



НАША ЦЕРКВА



Видання благословив Архієпископ і Митрополит Києва - Матері міст Руських, Галицький, Патріарх всієї Руси-України, Свято-Успенських Києво-Печерської та Почаївської Лавр Священноархімандрит ФІЛАРЕТ

Релігійний додаток часопису "БОРИСТЕН" ---№ 5 (189)---

Патріарх Філарет очолив панахиду за загиблими у Другій світовій війні та молебень за мир в Україні

9 травня 2019 року, у день святкування 74-ї річниці перемоги над нацизмом Святійший Патріарх Київський і всієї Руси-України Філарет звершив панахиду за загиблими в роки Другої світової війни та молебень за мир в Україні. Молитва розпочалась співом «Христос Воскрес», який виконав хор Київської православної богословської академії під керівництвом диякона Юрія Мигалія. Святійшому Владиці співслужили намісник Свято-Михайлівського Золотоверхого монастиря архієпископ Вишгородський Аганіт та духовенство міста Києва.



«Ми перемогли зло, фашизм, тому що з нами був Бог. Бо Бог не може бути зі злом, яким був фашизм, тому ми і перемогли. Зараз іде подібна війна на сході в Донбасі. І теж гинуть наші краці сини і дочки, народ страждає. Ми чекаємо перемогу. Буде ця перемога? Обов'язково буде! Чому? Тому що, як у боротьбі з фашизмом перемогла правда, так і в боротьбі з агресором теж переможе правда. Бог – завжди з правдою, а де Бог там перемога. Тому ми переможемо, бо з нами правда». – виголосив Святійший Патріарх Філарет. Нагадаємо, 8-9 травня в усіх храмах помісної Української Православної Церкви звершуються заупокійні богослужіння за загиблими в роки Другої світової війни.



“Новини”

Митрополит Епіфаній відзначив українських релігієзнавців і філософів

Блаженніший Митрополит Київський і всієї України Епіфаній відзначив Благословенними грамотами релігієзнавців і філософів Інституту філософії імені Г. С. Сковороди НАН України.

Відзначення відбулося напередодні, 17 травня, у приміщенні інституту. Предстоятель нагородив доктора філософських наук, професора Анатолія Колодного, керівника Відділення релігієзнавства доктора філософських наук, професора Олександра Сагана, провідного наукового співробітника кандидата історичних наук Ігоря Козловського, старшу наукову співробітницю, доктора філософських наук професора Людмилу Филипович, завідувача відділом філософії та історії релігії, доктора філософських наук Віту Титаренко, старшу наукову співробітницю, кандидата філософських наук Оксану Горкушу. Також Блаженніший відзначив грамотою Інститут Філософії ім. Г. С. Сковороди НАН України і вручив його директору член-кореспонденту НАНУ Єрмоленку Анатолію Миколайовичу, а в його особі всім філософам, які долучилися до наближення події отримання Томосу та брали участь у розбудові автокефальної Церкви. Предстоятель висловив надію на подальшу плідну і творчу співпрацю.

Окремою грамотою було нагороджене Відділення релігієзнавства в особі його керівника Колодного Анатолія Миколайовича, яке наближало надання Томосу 27 років своїми працями з історії і сьогодення Православної Церкви, за відстоювання її самостійності і самодостатності, за активне долучення у інтелектуальну і інституційну розбудову Української Помісної Церкви.



pomisna.info
“cerkva.info”



“Адреси доброти”

НИЗЬКИЙ УКЛІН ДОБРОЧИНЦЯМ

Найперше як не гірко, але хочемо зазначити що московська агресія проти України не вщухає. Щодня на Донбасі гинуть захисники Батьківщини. Наш святий обов'язок допомогти кожному українському воїну. Редакція журналу «Бористен» продовжує постачати продукти для бійців АТО. **Ми сердечно вдячні добродію Василю Стану (Boston, MA.), пані Оксані Мостович (Ponte Vedra, FL.), пані Раїсі Кохно (North Port, FL.),** які замовили продуктові пачки тих, хто ризикуючи життям боронить волю нашої Вітчизни. А ще ці шляхетні люди висловили надзвичайно добродійні побажання. Так **добродій Василь Стан** попросив, аби його датки зігріли теплом уваги родини наших бійців. А щиросердна **пані О. Мостович** бажала щоб її увагу відчули матері наших захисників. Ми виконали Ваші побажання дорогі друзі!

Так само щиро вдячні **пані Раїсі Кохно**, яка пожертвувала для сиріт України. Редакція часопису «Бористен» та його додатку «Наша Церква» продовжують у свій спосіб боронити Україну від московських фашистів.

Влас. інформ.



На світлині: Добродій Іван Гнипл був родом з Обухіва що на Київщині. На цій світлині він на своєму «Гниповому хуторі» що у далекій Каліфорнії. На жаль, добродія Івана вже не має серед нас. Але пам'ять про нього ще довго житиме у серцях тих багатьох людей і в Україні, і поза її межами яким він разом зі своєю славною дружиною Марусею дарував добрі діла. Ми неодноразово розповідали в добірці «Адреси доброти» про добродійність родини Гнипл, про справді християнську настанову цих людей в справі благодійності. Вічна пам'ять!



Патріарх Філарет зустрівся з настоятелем храму міста Норт Роялтон (США) прот. Романом Загурським

23 травня 2019 року Святійший Патріарх Філарет у своїй резиденції провів зустріч з настоятель Свято-Троїцького храму м. Норт Роялтон (Огайо) прот. Романом Загурським та благодійником парафії.

Патріарх Філарет нагородив орденом Христа Спасителя благодійників парафії Друка Василя Олексійовича та орденом Святого Миколая Чудотворця Загурського Олега Васильовича.

Під час зустрічі сторони обговорили діяльність української діаспори за кордоном, зокрема церковне життя закордонних парафій Української Православної Церкви, а також релігійну і суспільно-політичну ситуацію в Україні.





cerkva.info

Патріарх Філарет привітав Митрополита Епіфанія з днем тезоіменитства 25 травня 2019 року Митрополит Київський і всієї України Епіфаній святкує День свого тезоіменитства. Святійший Патріарх Київський і всієї Руси-України Філарет привітав Митрополита Епіфанія зі святом та надіслав вітальну адресу.

Блаженнішому ЕПІФАНІЮ
Митрополиту Київському і всієї України,
Предстоятелю Української Православної Церкви

Ваше Блаженство!

*Прийміть мої щирі вітання з Днем Вашого Небесного Покровителя!
Молитовно зичу Вам душевного та тілесного здоров'я, наснаги та допомоги Божої у Вашому архіпастирському служінні на ниві утворення в Україні єдиної Помісної Української Православної Церкви.
Нехай Всемилостивий Господь завжди оберігає Вас і Вашу паству та допомагає Вам своїми милістю та щедротами.
Многії і благії літа Вам!*

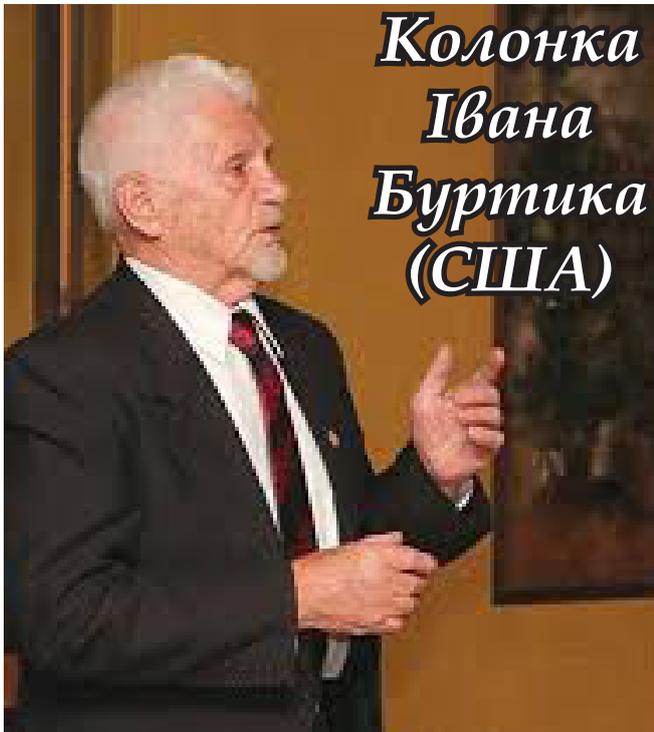
*З любов'ю у Христі
ФІЛАРЕТ
ПАТРІАРХ КИЇВСЬКИЙ
І ВСІЄЇ РУСИ-УКРАЇНИ*





ЗАЯВА

«ЦЕНТРУ ГОЛОСІВ ПАТРІОТИЧНИХ УКРАЇНЦІВ»

Колонка
Івана
Буртика
(США)

Передвиборча буря
закінчилася, Вибори
відбулися згідно з бажанням
електорату. Питань
залишилось багато а на
відповіді треба почекати.
Тому, що Кандидати на
президенти у другому турі,
недостаточно висловились
про себе та про їхні пляни,
стосовно волі народу
та його незалежності й
територіальної цілісності,
ЦЕНТЕР ГПУ назвав обох
Кандидатів більшим
і меншим злом. Хто

є тим ЦЕНТРОМ? Це є
широкий круг українських
патріотів, не тільки в
Україні а також у чисельній
світовій закордонній
діяспорі, яким воля народу
і його незалежності, не
є байдужною. Якщо у
біжучому часі Президент В.
Зеленський, своєю працею
без сумніву докаже, що він є
вірний "слуга народу" і, що він
не підлягає жодним впливам,
чи дериктивам олігархічним
кланам, то ЦГПУ публично
попросить Президента,
не тільки о вибачення а
також обіцяє допомагати
Президентові у його важкій
і відповідальній праці,
якщо буде така потреба.
У випадку, якщо сумніви
ЦЕНТУ, начнуть приховано
сповнятися, то він поновно
буде слідкувати за подями
та інформувати нашу
спільноту «ЦЕНТРУ
ГОЛОСІВ ПАТРІОТИЧНИХ
У К Р А Ї Н Ц І В » .



“У церкві”

Юрій Переможець надихає воїнів України захищати рідну землю від агресора, – Митрополит Епіфаній

6 травня Православна Церква вшановує пам'ять святого великомученика Юрія Переможця. Напередодні торжества у Свято-Георгіївському соборі Видубицького монастиря Блаженніший Митрополит Київський і всієї України Епіфаній звершив Всенічне бдіння з Літією.

У сам день храмового свята Предстоятель Української Православної Церкви звершив Божественну літургію в соборі святого Юрія Переможця. Під час богослужіння Його Блаженству співслужили всечесна братія обителі та запрошене духовенство столиці та Київської єпархії.

За богослужінням насельники Видубицького монастиря ігумен Миколай (Коваль) та ігумен Михайл (Кузьменко) за ревне служіння Церкві були удостоєні чергових священничих нагород – право носіння хреста з прикрасами.



Наприкінці літургії Митрополит Епіфаній звернувся до пастви з першосвятительським словом. У своїй проповіді Блаженніший привітав парафіян

з храмовим святом одного із найдавніших монастирів України та розкрив значення подвигу святого Юрія Переможця. «Ми вшановуємо святих, аби отримувати від них благодатну допомогу і почерпнути щось для себе. Він [Юрій Переможець] був вірним воїном Христовим, який зараз надихає українських воїнів захищати нашу рідну землю, бути непохитними, відстоювати правду, йти шляхом, який приведе усіх нас до повної перемоги. Ми віримо і Господь нам допомагає, сприяє, надихає нас. Великомученик Юрій є зразком для кожного із нас», – наголосив Митрополит. Предстоятель також подякував всім благодійникам, які допомагають відродженню древнього Видубицького чоловічого монастиря й відзначив їх Благословенними Грамотами. «Протягом десятиліття, протягом останніх років ми спільно, поступово, крок за кроком, цеглинку за цеглинкою відбудовуємо нашу древню святиню. Завдяки добрим людям, які жертвують, які допомагають і не тільки фінансово, але інколи просто добрим словом, на наших очах цей монастир відроджується і є таким красивим і ошатним», – додав Блаженніший.

Урочисте богослужіння завершилось багатоліттям, після якого Предстоятель благословив вірян, які брали участь у богослужінні.

Піснеспіви під час літургії виконував церковний хор “Видубичі” під керівництвом регента Володимира Віняра.





ПАТРІАРХ

Патріарх Філарет відвідав збори Опікунської Ради фонду «Душа України»

26 квітня під головуванням Святійшого Патріарха Філарета, відбулися збори Опікунської Ради і директорату фонду «Душа України».

Учасники зборів ухвалили рішення просити Святійшого Патріарха Філарета звернутися до Всеукраїнської Ради Церков і релігійних організацій та ініціювати невідкладне звернення ВРЦіРО до керівництва Російської Федерації з вимогою виконати рішення Міжнародного трибуналу з морського права про негайне звільнення українських військових моряків і кораблів.

Від імені фонду «Душа України» Патріарх Філарет вручив представнику першого голови Опікунської Ради фонду Бориса Євгеновича Патона подарунок - зображення академіка Патона, створене комп'ютером на основі тисяч його фотографій, зроблених протягом ста років життя.

Також учасники зборів взяли до відома звіт директорату про виконану роботу, поточні та заплановані проекти.

За матеріалами прес-служби фонду «Душа України»





“Цікаво знати”

Патріарх Філарет зустрівся з новообраним Президентом України Володимиром Зеленським

*У вівторок, 30 квітня 2019 року, новообраний Президент України
Володимир Зеленський зустрівся з Патріархом Філаретом. У зустрічі
також взяв участь настоятель храму Різдва
Христового протоієрей Микола Салабай.*

*Святійший Владика привітав новообраного
Главу держави з перемогою на виборах і закликав використати дану
йому владу для сприяння добру і подолання зла.*

*Володимир Зеленський подякував Патріарху за зустріч і спілкування.
Потому Патріарх Філарет вручив новообраному Президенту пам'ятний
подарунок.*





Патріарх Філарет зустрівся з представниками Вселенського Патріархату

22 травня Святійший Патріарх Філарет у своїй резиденції провів зустріч з представниками Вселенського Патріархату митрополитом Галльським Еммануїлом та другим секретарем Святого та Священного Синоду дияконом Григорієм (Франгакісом). Патріарх Філарет тепло привітав високих гостей та висловив вдячність Церкві-Матері – Вселенському Патріархату та, особисто, Всесвятійшому Патріарху Варфоломію за надання Томосу про автокефалію Української Православної Церкви та постійну підтримку.

«Я прошу Вас, передати подяку Його Всесвятості Вселенському Патріарху Варфоломію за те, що Його Всесвятість зробили для України та Української Церкви, коли надали нам Томос про автокефалію. Я шаную Патріарха Варфоломія, молюсь за нього кожної Літургії і буду молитись за нього до кінця життя» - сказав Патріарх. Святійший владика наголосив, що у цей непростий для України час, коли проти держави триває відкрита агресія Росії, Церква буде робити все можливе заради захисту незалежності України та єдності Церкви, як духовної основи держави.

«Ми будемо завжди відстоювати інтереси незалежної Української Православної Церкви та робити все можливе, щоб Українська Церква була єдиною і завжди служила інтересам

українського народу і Української держави» - відзначив Патріарх.

Митрополит Еммануїл передав Пасхальні вітання від Його Всесвятості Вселенського Патріарха Варфоломія і висловив радість від зустрічі та приїзду до Української Православної Церкви для того, щоб підтримати її та засвідчити любов і братську єдність.

Учасники зустрічі торкнулися загальних питань церковного життя, обговорили процес визнання автокефалії Української Церкви іншими Помісними Православними Церквами та багато інших питань, що становлять взаємний інтерес.

Бесіда, яка тривала близько трьох годин, відбулася у теплій і дружній атмосфері. Наприкінці зустрічі сторони обмінялися пам'ятними подарунками.





Позиція митрополита Білгородського і Обоянського Іоасафа щодо ситуації в Українській Православній Церкві

Митрополит Білгородський і Обоянський Іоасаф, на своїй сторінці у мережі Фейсбук, висловив свою позицію щодо ситуації, яка склалася в Українській Православній Церкві, зокрема владика прокоментував рішення засідання Священного Синоду, яке відбулося 24 травня 2019 р. у Митрополичому будинку Собору Святої Софії у Києві.

(Текст подано мовою оригіналу).

Сейчас узнал о решении сегодняшнего Синода посвятить для греческих общин ПЦУ особого епископа. Согласно 4-му Правилу 1-го Вселенского Собора, посвящать в епископа можно только имея согласие на то всех епископов Церкви. Я выражаю категорическое несогласие с данным решением Синода. Если начинать посвящать епископов для окормления этнических групп населения, то это и будет угрожать разделением Церкви. Печально, что вводится практика скоростного избрания и посвящения. Нужно давать время для того, чтобы архиереи имели время ознакомиться с решением Синода и высказать о нем свое мнение.

Прошу всех, кто имеет возможность, передать мой протест Предстоятелю ПЦУ Блаженнейшему митрополиту Епифанию. Я помещаю здесь один из журналов вчерашнего заседания Синода. Помещаю для того, чтобы на слове показать - говорят одно, а на деле делают другое. Может ли так быть в Церкви?





МАЛИ МІРКУВАННЯ: Про поточну внутрішню ситуацію в Помісній Церкві.

УХВАЛИЛИ: Засвідчити, що у своїх житті та діяльності Помісна Українська Православна Церква (Православна Церква України) керується Священним Писанням та Переданням, канонами Православної Церкви, власним Статутом, ухваленим Об'єднавчим Собором 15 грудня 2018 р. та відповідно зареєстрованим державою, Патріаршим та Синодальним Томосом про автокефалію від 6 січня 2019 р., рішеннями власних статутних органів.

Вот красиво утверждается, что в жизни и деятельности наша Церковь руководствуется Священным Писанием и Преданием, канонами Православной Церкви, собственным Уставом и Томосом. Вот теперь у меня вопрос - персональный состав сегодняшнего Синода определен каким Писанием, или Преданием, или каким Уставом, или Томосом? Никакими Уставами, а единственно - личным выбором Предстоятеля. Вот пример - на словах - Писание, Предание, Правила, Уставы, а на деле - единоличная воля. Так не бывает в Церкви. А отсюда - какой же авторитет и силу будут иметь решения этого ручного Синода? И понятна причина того, что Святейший Патриарх не подписал журналы.

Еще у меня еще вопрос. Почему Синод определил - на богослужении

поминать только Предстоятеля, Блаженнейшего Епифания и правящего епархиального архиерея? А имя Святейшего Патриарха Филарета - не поминать? Почему??? Я уже устал повторять о том, что до Собора было обещано первенствующее участие Патриарха а управление Церковью, а следовательно и поминовение его на богослужениях. Почему нельзя поминать так, как договаривались - двоих? Утверждают - В соответствии с каноническим порядком. Где же тот канонический порядок записан? В обычное время благоденствия Церкви есть порядок - один епископ во граде. Но не возбраняется, по любви, этот порядок послаблять. Например, 8-е правило 1-го Вселенского Собора допускает, чтобы обращающиеся даже от ереси мелитиан епископы могли иметь архиерейскую честь вместе с православным епископом, если последний на это согласится. И что же - наш Предстоятель, выращенный и проведенный на высшую ступень в Церкви Патриархом, не хочет, чтобы имя его по сути отца, поминалось на службе?! Снова обман будто бы Каноны запрещают поминать Патриарха, а они (Синод), лишь вынуждены подчиняться Правилам. Может ли Церковь строиться ложью?





19-ліття відновлення Михайлівського Золотоверхого собору



26 травня кафедральний храм Предстоятеля Помісної Української Православної Церкви – Свято-Михайлівський Золотоверхий собор – відзначив 19-ту річницю свого відновлення. З цієї нагоди Блаженніший Митрополит Київський і всієї України Епіфаній очолив Божественну літургію. Його Блаженству співслужили митрополит Гальський Еммануїл, митрополит Львівський Макарій, митрополит Адріанупольський Амфілохій, митрополит Вінницький і Барський Симеон, митрополит Миколаївський і Богоявленський Володимир, митрополит Хмельницький і Кам'янець-Подільський Антоній, митрополит Львівський і Сокальський Димитрій, митрополит Черкаський і Чигиринський Іоан, архієпископ Тернопільський і Кременецький Нестор, архієпископ Чернігівський і Ніжинський Євстратій, архієпископ Вишгородський Аганіт, єпископ Володимир-Волинський і Турійський Матфей, єпископ Дніпровський і Криворізький Симеон, єпископ Тернопільський і Теребовлянський Павло, єпископ Харківський і Богодухівський Митрофан, єпископ Житомирський і Овруцький Паїсій, єпископ Херсонський і Каховський Борис, єпископ Одеський і Балтський Павло, єпископ Васильківський Лаврентій, єпископ Шепетівський Адріан, єпископ Білогіродський Іоан, представники монастирів Афону, всечесна братія монастиря та викладачі Київської православної богословської академії. Також чимала кількість молящих, які прийшли цього дня розділити радість свята, приступили до Сповіді та Причастя.



За богослужінням насельник монастиря ієромонах Феодосій (Ляхович) за ревне служіння Церкві був удостоєний чергової священничої нагороди – право носіння наперсного хреста.

Під час Божественної літургії архімандрита Епіфанія (Димітріу) було рукоположено у сан єпископа Ольвійського для служіння грекомовним парафіянам ПЦУ.



З повчальним словом до співслужителів та вірян звернувся Блаженніший Митрополит Епіфаній.

“Михайлівський монастир став духовним центром, до якого линуть повсякденно всі ті спрагли душі, які отримують тут свою духовну підтримку. Майже тисячу років на цьому місці лунала молитва, адже в 1108 році був закладений цей собор – перший у Києві храм із визолоченою банею, що з того часу отримав назву Золотоверхого. Упродовж всієї історії Михайлівський монастир знав як часи піднесення, так і був час занепаду, особливо на початку двадцятого століття, коли були знищені будівлі монастиря та зруйнований центральний храм. Але ми з

вами зараз живемо в особливий час, коли храми відновлюються і освячуються все нові і нові” – сказав Предстоятель.

Також Його Блаженство розкрив значення храму в житті людини: “Ми дякуємо Богові за прожитий час, за всі ті благодіяння, які Він звершує в нашому житті. Прояв цієї Божественної благодаті ми особливо відчуваємо в храмі, бо храм є тим джерелом, в якому ми почерпаємо духовні дари. Ми почерпаємо Божественну благодать та ту Воду, про яку сьогодні ми чули з розповіді Господа із самарянкою. Ми потребуємо цієї духовної підтримки і ми її отримуємо саме через Таїнства”.

На завершення свого слова Предстоятель привітав всіх із днем відновлення та освячення собору.

“Архістратиг Михайл є покровителем не лише нашого монастиря, але й нашої столиці, нашого міста Києва. Сьогодні ми святкуємо цей прекрасний день відновлення Михайлівського Золотоверхого монастиря, очевидцями якого є напевно, що кожен із нас, бо нині ми відзначаємо 19 років з дня освячення престолу у відновленому соборі. Я бажаю, щоби Господь і надалі укріпляв всіх нас, щоб ми в доброму здоров’ї, трудячись кожен на своєму місці, досягали успіхів, але не забували за це дякувати Богові” – сказав Митрополит Епіфаній.

Богослужіння завершилося святковим хресним ходом та уставним многоліттям Предстоятелю, собору духовенства, парафіянам монастиря та всьому українському народу.



romisna.info



cerkva.info

Свято-Миколаївська парафія з Філадельфії (США) подарувала ноутбук для прес-центру Київської Патріархії

Свято-Миколаївська Патріарша Ставропігійна парафія з м. Філадельфії, що у Сполучених Штатах Америки передала для прес-центру Київської Патріархії практичний подарунок - ноутбук.

Подарунок прес-центру пожертувала заступник голови Управи цієї парафії пані Сюзанна Гузь.

Колектив прес-центру Київської Патріархії висловлює щире подяку Свято-Миколаївській Патріаршій Ставропігійній парафії з м. Філадельфії, зокрема особисто пані Сюзанні Гузь, за необхідний подарунок, який позитивно вплине на продуктивність роботи прес-служби.





Молитва за мир в Україні

Господи Боже наш, Ти Бог Єдиний на небесах і на землі, Ти володієш усіма царствами й народами. В руках Твоїх міцність і сила, й ніхто опиратися Тобі не може. Ти сидиш на херувимах і Тебе безперестанно оспівують серафими, тож що може проти Тебе людина? Приклони, Господи, вухо Твоє й почуй; споглянь очима Твоїми й побач злі наміри ворогів наших. Віримо, що Ти один Милостивий і Сильний, і можеш позбавити нас від рук їхніх. Ти зберіг раба Твого Давида від руки сильного, вкотре показавши, що сила Твоя в немочі звершується, і прийняв журбу серця Езекиї, подавши йому продовження років життя. Подай же мир і спокій боголюбивому народові нашому, й не

віддай нам за гріхи наші. Бо пам'ятаємо слова Спасителя нашого, Єдинородного Сина Твого й Господа нашого Ісуса Христа: «Всі, хто взяв меч, від меча загинуть». Тож не на зброю нашу, а лише на Тебе надію покладаємо, силу Твою відаючи. Ти твориш чудеса, від Тебе перемога й поразка.

Даруй Україні нашій мир глибокий і непорушний, від війни та нашестя супротивників оберігаючи, й усе благе на користь душевну й тілесну подаючи.

Бо Ти є Бог милості, Цар миру й Спаситель душ наших, і тобі славу возсилаємо, Отцю, і Сину, і Святому Духу, нині й повсякчас, і на віки віків.

Амінь.

РЕКЛАМА

ШВИДКО
ЗРУЧНО
ПРЯМО В РУКИ

Найшвидший і найбільш надійний посилковий сервіс до України та країн СНД. Порівняйте терміни доставки пакунків через компанію MIST з другими компаніями і переконайтесь в цьому самі.

- ДОСТАВКА КОРАБЛЕМ
В Україну: 30-40 днів
В Москву: 30-40 днів
В Ст. Петербург: 35-45 днів
Решта регіонів на www.meest.us
- ЕКСПРЕС ДОСТАВКА ПОСИЛОК:
В Україну: 3-5 робочих днів
В Москву: 5-7 робочих днів
- ВІДПРАВКА АВІА І МОРСЬКИХ ВАНТАЖІВ
- ДОСТАВКА АВТОМОБІЛІВ У КОНТЕЙНЕРАХ
- УПАКОВКА І СТРАХУВАННЯ
- ПЕРЕКАЗ ГРОШЕЙ ЗА НАЙНИЖЧИМИ ЦІНАМИ

1-800-288-9949 www.meest.us

Marketing and design by imaghestudio.com

Редагує колегія. Адреса бюлетня "НЦ КП"

Адреса редакції

а/с № 791, 49008 м. Дніпро, Україна

Телефон: (050) 340 - 28 - 27

e-mail: fidelsukhonis@gmail.com

Представництво за кордоном:

У США та Канаді: Mr. V. Babanskyj, 74 Oakrige,
Watchung, N.J. 07069, USA;



borysten.com.ua - архів бюлетнів

CatArt Верстка та дизайн

Підписано до друку 17.02.2016

Папір офсетний. Друк цифровий

Видавець ФОП Озеров Г.В.

м.Харків, вул. Університетська, 3, кв.9

Свідоцтво про державну реєстрацію

№ 818604 від 02.03.2000